



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 6851,
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK: 2020 3105 78, DIČ: 2020 3105 78,
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.
Bankové spojenia:
Tatra banka: 2628 005850/1100, UniCredit bank: 89 99775050/1111
Slovenská sporiteľňa: 176084455/0900, ING bank: 90 00014200/7300

Informácia o stave účtu (Príloha k faktúre)

Adresa platiteľa úhrad:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Variabilný symbol: **0157788712 EINVOICE**
Dátum vyhotovenia: 28.01.2011
Stav účtu k: 28.01.2011
Strana: 1 / 1

Dátum	Typ	Ref. č. 1	Ref. č. 2	Meno používateľa	Suma (EUR)	Zostatok (EUR)
28.11.2010	Faktúra	8291011208	0908047636	Kalan Viktor	27,91	0,00
28.11.2010	Faktúra	8540941473	0907660755	Kalan Viktor	31,11	0,00
07.12.2010	Úhrada	1207007753	11000157788712000000		-59,02	0,00
30.12.2010	Faktúra	8291537669	0908047636	Kalan Viktor	24,80	0,00
30.12.2010	Faktúra	8541466909	0907660755	Kalan Viktor	31,08	0,00
17.01.2011	Úhrada	0117010889	11000157788712000000		-55,88	0,00
28.01.2011	Faktúra	8292069641	0908047636	Kalan Viktor	21,85	21,85
28.01.2011	Faktúra	8541997364	0907660755	Kalan Viktor	34,02	34,02
SUMA:						55,87 EUR

Predbežnú finančnú kontrolu vykonala

K. Krajníková, referentka OcÚ

dňa 31.1.11 podpis *Krajníková*

Priebežnú finančnú kontrolu vykonala

V. Kalán, starosta obce

dňa 31.1.11 podpis *Kalán*

Následnú finančnú kontrolu vykonala

M. Kováčová, hlavná kontrolórka obce

dňa 27.4.2011 podpis *Kováčová*

Váš účet bude zafixovaný horeuvedenou čiastkou.

V prípade nezrealizovania platby prostredníctvom inkasa realizujte úhradu prevodným príkazom alebo vkladom v hotovosti na účet Tatra banky číslo 2628005850/1100.

Pri všetkých spôsoboch platby uveďte, prosím, variabilný symbol: 0157788712

Úhradu môžete realizovať aj v hotovosti na najbližšom predajnom mieste, ktoré prijíma hotovostné platby.

Detailné informácie Vám poskytne Váš operátor, ktorého meno a telefónne číslo nájdete v spodnej časti faktúry.



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 31 05 78, DIČ: 2020 31 05 78.
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.
Bankové spojenia:
Tatra banka: 2928 005850 / 1100, UniCredit bank: 99 9977 5050 / 1111
Slovenská sporiteľňa: 176 08 4455 / 0900, ING bank: 90 00 01 42 00 / 7300

Názov a sídlo účastníka:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 26.01.2011
Splatnosť faktúry do: 11.02.2011
Deň dodania služby: 28.01.2011
Dátum vyhotovenia: 28.01.2011
Variabilný symbol: 0157788712
IČ DPH/DIČ účastníka: 2020773557
IČO účastníka: 00331902
Faktúra číslo: 8292069641
Číslo tel. stanice: 0908047636
Meno používateľa: Kalan Viktor
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

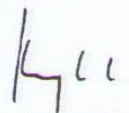
Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma (EUR)	DPH (%)
Mesačný poplatok P DEŇ	27.01.2011 - 26.02.2011		16,3878	20,00
SMS+MMS 100	27.01.2011 - 26.02.2011		2,7734	20,00
Zľava			-1,3867	20,00
Hovory na inú mobilnú sieť	00h00m56s	1	0,2138	20,00
Hovory v sieti Orange	01h06m58s	65	0,2191	20,00

			Cena bez DPH (Zákl. dane)	18,21 EUR
			DPH 20%	3,64 EUR
			Spolu s DPH	21,85 EUR

			Spolu zaokrúhlene	21,85 EUR

Vážený zákazník,

v nadväznosti na zmeny v daňovej legislatíve, ktorými sa s účinnosťou od 1. 1. 2011 mení a dopĺňa zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov už táto faktúra obsahuje novú sadzbu DPH vo výške 20 %.


Vladislav Kupka
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

Príloha: Informácia o stave účtu

Vážený zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke www.orange.sk/faktura.
K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Trunner Karol (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle: 0908 005423, alebo faxom na čísle 0908 006423).

Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokrúhľujú, zaokrúhlená je až výsledná cena uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 3105 78, DIČ: 2020 3105 78,
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B,
Bankové spojenia:
Tatra banka: 2928 0059 50 / 1100, UniCredit bank: 89 9977 5050 / 1111
Slovenská sporiteľňa: 176 08 44 55 / 0900, ING bank: 90 0001 42 00 / 7300

Názov a sídlo účastníka:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 26.01.2011
Splatnosť faktúry do: 11.02.2011
Deň dodania služby: 28.01.2011
Dátum vyhotovenia: 28.01.2011
Variabilný symbol: 0157788712
IČ DPH/DIČ účastníka: 2020773557
IČO účastníka: 00331902
Faktúra číslo: 8541997364
Číslo tel. stanice: 0907660755
Meno používateľa: Kalan Viktor
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma (EUR)	DPH (%)
Mesačný poplatok P DEŇ	27.01.2011 - 26.02.2011		16,3878	20,00
Mes. poplatok 150 minút	27.01.2011 - 26.02.2011		8,3403	20,00
SMS+MMS 100	27.01.2011 - 26.02.2011		2,7734	20,00
Zlava			-1,3867	20,00
Dátové prenosy cez GPRS	2kB	1	0,0023	20,00
Medzinárodné hovory - Zóna 2	00h06m31s	1	2,2283	20,00

			Cena bez DPH (Zákl. dane)	28,35 EUR
			DPH 20%	5,67 EUR
			Spolu s DPH	34,02 EUR

			Spolu zaokrúhlené	34,02 EUR

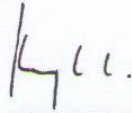
Čo znamenajú niektoré položky na Vašej faktúre?

Dátové prenosy cez GPRS - dátové prenosy uskutočnené technológiou GPRS/Edge/UMTS (internet, e-mail)

Medzinárodné hovory - Zóna 2 - uskutočnené hovory zo Slovenska na mobilné a pevné siete krajiny v Zóne 2. (Rozdelenie krajín do Zón nájdete v cenníku alebo na www.orange.sk)

Vážení zákazník,

v nadväznosti na zmeny v daňovej legislatíve, ktorými sa s účinnosťou od 1. 1. 2011 mení a dopĺňa zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov už táto faktúra obsahuje novú sadzbu DPH vo výške 20 %.


Vladislav Kupka
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

Príloha: Informácia o stave účtu

Vážení zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke www.orange.sk/faktura. K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Trunner Karol (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle: 0908 005423, alebo faxom na čísle 0908 006423).

Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokrúhľujú, zaokrúhlená je až výsledná cena uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.